

FM $\frac{1344}{3}$



შალვა დავითიძე

Шалва Давыдов

SHALVA DAVIDOV

ამზიგორბოთ

ბარიტონისათვის ფ/პ თანხლებით

ПОМНЮ ТОТ ЧАС

ДЛЯ БАРИТОНА В СОПРОВОЖ. Ф/П

WE MUST REMEMBER

FOR BARITONO VOICE



ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА 1979 г.

ს 484.02-62)



შალვა დავითიძე
Шалва Давыдов
SHALVA DAVIDOV

ამჟიბორეთ

ბარბონისათვის ფ/პ თანხლებით

ПОМНЮ ТОТ ЧАС

ДЛЯ БАРИТОНА В СОПРОВОЖ. Ф/П

WE MUST REMEMBER

FOR BARITONO VOICE

FM 1344
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 79

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 79

მუსიკობრივი

ПОМНЮ ТОТ ЧАС

ბექატი ი. ნონეშვილისა

Текст И. Нонешвили

Рус. пер. Л. Колесникова

მუს. შ. დავითაშვილისა

Муз. Ш. Давыдова

Andante

mf

3

3

ძო- ვი- გო- ნოთ ის ძო- სხა- ნე
 Пом- нью тот- час, слов- но сей- час,

ბრძო- ლის უა- მი, სტა- ლინ- გრა- დი შე- ჭე- დი- ლი შა- ვი რკო-
 в мо- ре ог- ня, и Ста- лин- град ри- су- ет мне на- мять мо-

ბოთ. ძო- ვი- გო- ნოთ, რო- ცა დობ- ჯი ა- ლა- შა- ნი
 я. На бе- ре- гах рус- ской ре- ки слы- шит- ся стон,

გა-ნიც-დი-და შო-რე-უ-ლი ვოლ-გის ტკი-
и плач А-ла-за-ни. ти-хой с ним ву-ни-

ვოლს. გა-ვიხ-სე-ნოთ, ვინც ბრძოლელ-ში ივ-ფხვსაჰგავ-და,
сон. Мне не за-быть су-ро-вы-е ли-ца дру-зей,

ცო-ხე ქა-ლაქს ვინც ბურ-ჯო-ვით ედ-გა მცვე-ლად
на-ших сол-дат бес-страш-ных в от-ва-ге сво-ей,

ვო- სი ხმა- ლის ხა- პერ- წკა- ლიც ა- ელ- ვარ- და,
 как над вра- гом взды- мал- ся ка- ра- ю- щий меч

რომ ე- ფეთ- ქა გა- მარ- ჯვე- დის ცი- სარ- ტყე- ლას.
 и на не- го воз- мез- ди- ем дол- жен был лечь.

mf მო- ვი- გო- ნოთ, გმი- რუ- ლად რომ გაპ- კი- თდ- ნენ,
 Пом- ню тот- час все под- нять- ся ста- ли сте- ной



დამწვარ მიწას
и как од-ни,


რომ სდი-ო-და სი-სხლის ღვა-რი.
сра-жа-лись за край свой род-ной.



ერ-თის დარ-ტყმით
Пом-ню, ког-да

ვინც ა-კა-ფა
враг был раз-бит

ო-თი-ო-ღე,
слом-лен и смят,



მაგრამ ახ-ლა ჩვე-ნი ქვეყ-ნის მი-წა
бес-слов но в зем-ле од-ни ос-тан-ки

ჰვა-რავს.
ле-жат.

მ- ვი- გო- ბოთ, ის მრი- სხა- ნე ბრძო- ლის ჟა- მი,
 Пом- ню тот- час и яр- ко- е пла- мя ог- ня,

ჩვე- ბი ხალ- ხი რი- სხვით მახ- ვილ ა- შოწე- დი- ლი,
 глав- ный на- род ри- су- ет мне па- мять мо- я

მ- ვი- გო- ბოთ, რო- ცა დობ- ჯი ა- ლა- ზა- ბი
 на бе- ре- гах рус- ской ре- ки слы- шит- ся стон

გა-ბი-ც-დი-და შო-რე-უ-ლი ვოლ-გის ტკი-ვილს.
и плач А-ла за-ни-ти-хой с ним в у-ни-сон.

This system features a vocal line with four groups of triplets and a piano accompaniment with chords and triplets. Dynamics include *f*.

rit.

This system continues the piano accompaniment with chords and triplets, marked with a *rit.* (ritardando) dynamic.

mp 3 3 3 3

ძო-ვო-გო-ბოთ, ძო-ვო-გო-ბოთ
Пом-ню тот-час Пом-ню тот-час,

This system features a vocal line with four groups of triplets and a piano accompaniment with chords and triplets. Dynamics include *mp*.

p

This system continues the piano accompaniment with chords and triplets, marked with a *p* (piano) dynamic.

რედაქტორი **ნ. გუდიაშვილი**
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ**

გამომშვ. **დ. სეფიაშვილი**
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 237, Тираж 200, Подписано к печати 30.8.79 г., Колич. форм 1,5
Формат бумаги 60×90
Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

2/3/11



ჯანი
Цена 18 კაპ.
Кап.